



**RP32542
REPLACEMENT PULL-OUT WAND ASSEMBLY
ENSAMBLE DE REPUESTO DEL MANGO EXTRAÍBLE
DOUCHETTE RÉTRACTABLE DE RECHANGE**

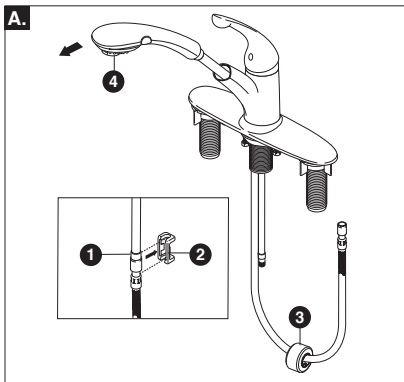
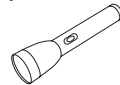
see what Delta can do™

For DST (PEX supply lines) models follow the steps below.
For NON-DST (Copper supply lines) models see reverse side.

Para los modelos DST (líneas de suministro de PEX) siga los pasos a continuación.
Para los modelos NO-DST (líneas de suministro de cobre), ver el reverso.

For DST (PEX supply lines) models follow the steps below.
Pour les modèles DST (tuyaux d'alimentation en PEX), suivez les étapes ci-dessous.

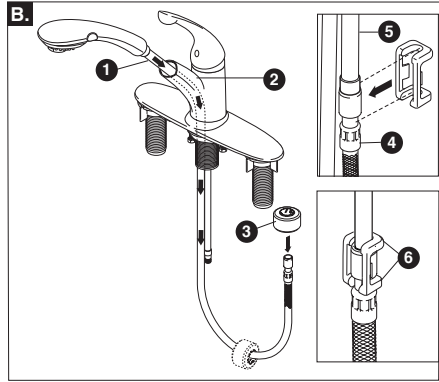
You may need
Usted puede necesitar
Articles dont vous
pouvez avoir besoin:



- A.** Disconnect hose from faucet outlet (1) by removing clip (2). Slide weight (3) off of hose and pull-out wand assembly (4) to remove.

Desconecte la manguera de la salida de la llave de agua/grifo (1) retirando el gancho (2). Deslice el peso (3) de la manguera y del ensamble de mango extraíble (4) para equitarlo.

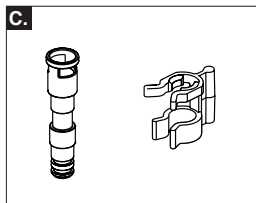
Débranchez le tuyau souple de la sortie du robinet (1) en enlevant l'agrafe (2). Faites glisser la masselotte (3) du tuyau souple raccordé à la douchette rétractable (4) pour la retirer.



- B.** Pass hose (1) through faucet (2). Slide hose weight (3) over other end of hose. Push hose end (4) onto faucet outlet (5). Attach clip (6) over hoses as shown. Pull down moderately to ensure connection has been made.

Pase la manguera (1) a través de la gllave de agua (2). Deslice el peso de la manguera (3) sobre el otro extremo de la manguera. Empuje el extremo de la manguera (4) en la salida de la llave de agua (5). Fije el gancho (6) sobre las mangueras como se muestra. Hale hacia abajo moderadamente para asegurarse de que la conexión se ha hecho.

Introduisez le tuyau souple (1) dans le robinet (2). Glissez la masselotte du tuyau souple (3) sur l'autre extrémité du tuyau. Poussez l'extrémité du tuyau souple (4) sur la sortie du robinet (5). Fixez l'agrafe (6) sur le tuyau souple comme le montre la figure. Tirez modérément sur le tuyau souple pour vous assurer qu'il est bien raccordé.



- C.** Discard adapter and clip.
Descarte el adaptador y el gancho.
Jetez l'adaptateur et l'agrafe.

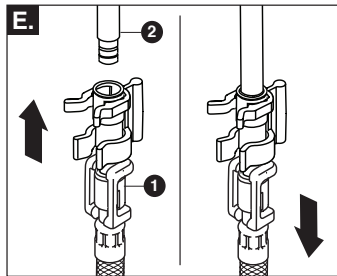
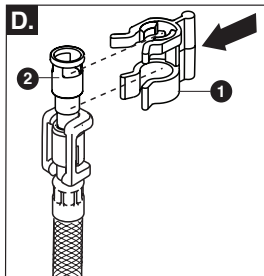
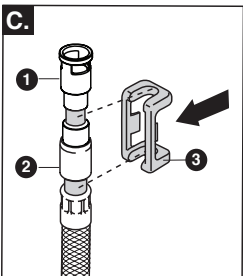
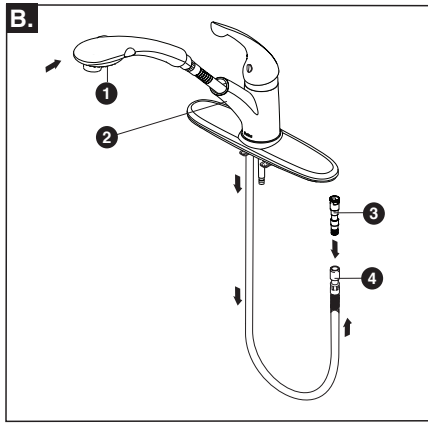
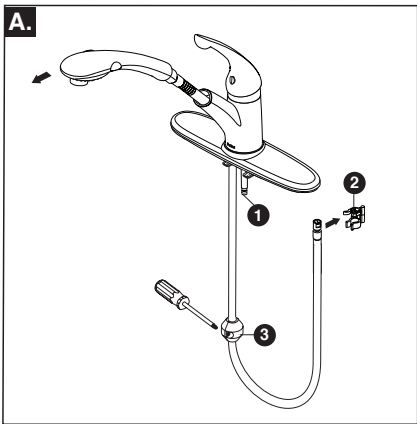
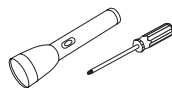
For NON-DST (Copper supply lines) models follow steps below.
For DST (PEX supply lines) models see reverse side.

Para los modelos NO-DST (líneas de suministro de cobre), siga los pasos a continuación.
Para los modelos DST (líneas de suministro de PEX) ver el reverso.

Pour les modèles autres que les modèles DST (tuyaux d'alimentation en cuivre),
suivez les étapes ci-dessous.

Pour les modèles DST (tuyaux d'alimentation en PEX), consultez les
instructions d'installation au verso.

You may need
Usted puede necesitar
Articles dont vous
pouvez avoir besoin:



A. Disconnect old hose from valve shank (1) by removing clip (2). Remove zinc weight (3) from hose and remove wand assembly.

Desconecte la manguera vieja de la espiga de la válvula (1) retirando el gancho (2). Retire el peso de zinc (3) de la manguera y retire el conjunto de la espiga.

Débranchez le vieux tuyau du manchon du robinet (1) en enlevant l'agrafe (2). Retirez la masselotte en zinc (3) du tuyau souple et enlevez la douchette.

B. Insert new wand assembly (1), hose first down thru spout hub (2) until wand is seated in the hub. Insert adapter (3) into the end of hose (4).

Inserte el nuevo ensamble del mango (1), primero pase la manguera hacia abajo a través del cubo del surtidor (2) hasta que el mango quede asentado en el cubo. Introduzca el adaptador (3) en el extremo de la manguera (4).

Insérez la nouvelle douchette (1) en faisant passer le tuyau souple dans le logement (2) jusqu'à ce que la douchette soit calée dans celui-ci. Insérez l'adaptateur (3) dans l'extrémité du tuyau souple (4).

C. Attach adapter (1) to hose (2) using clip (3).

Conecte el adaptador (1) a la manguera (2) con el gancho (3).

Fixez l'adaptateur (1) au tuyau souple (2) au moyen de l'agrafe (3).

D. Attach clip (1) to adapter (2).

Fije el gancho (1) al adaptador (2).

Fixez l'agrafe (1) à l'adaptateur (2).

E. Push hose assembly (1) up onto the valve shank (2) until it clicks in place. Pull down moderately to insure connection. Reinstall zinc weight. Weight will now slide to smaller diameter hose.

Empuje el conjunto de la manguera (1) hacia arriba en la espiga de la válvula (2) hasta que encaje en su lugar. Hale hacia abajo moderadamente para asegurar la conexión. Reinstale el peso de zinc. Ahora el peso se deslizará debido al diámetro menor de la manguera.

Poussez le tuyau souple (1) sur le manchon du robinet (2) jusqu'à ce qu'un dé clic se fasse entendre. Tirez modérément sur le tuyau souple pour vous assurer qu'il est bien raccordé. Réinstallez la masselotte en zinc. La masselotte glissera maintenant en raison du plus petit diamètre du tuyau souple.